

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Bimed Teknik Aletler San.  
ve Tic. A.S.  
S. S. Bakir ve Pirinc San. Sitesi  
Leylak Çad. No.15 Beylikdüzü  
34520 BÜYÜKCEKMECE - ISTANBUL  
TURKEY

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

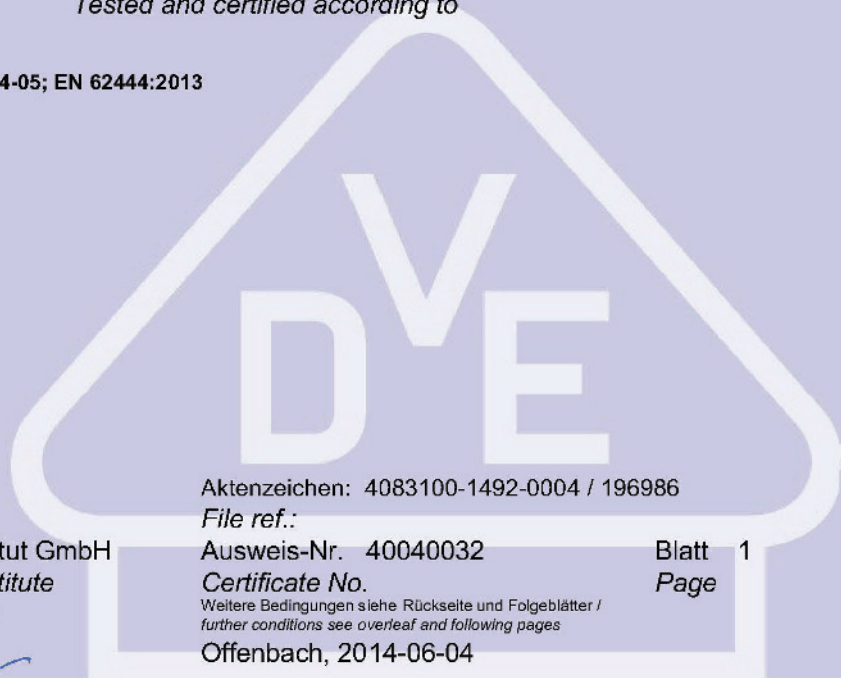
**Kabelverschraubungen für elektrische Installationen**  
***Cable glands for electrical installations***  
**Ventilation glands**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 62444 (VDE 0619):2014-05; EN 62444:2013



Aktenzeichen: 4083100-1492-0004 / 196986

File ref.:

Ausweis-Nr. 40040032

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2014-06-04

Blatt 1

Page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Bimed Teknik Aletler San. ve Tic. A.S., S. S. Bakir ve Pirinc San. Sitesi, Leylak Cad. No.15 Beylikdüzü, 34520  
BÜYÜKCEKMECE - ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

4083100-1492-0004 / 196986 / CC3 / JK

Datum / *Date*

2014-06-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040032.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040032.*

## Kabelverschraubungen für elektrische Installationen

### *Cable glands for electrical installations*

### Ventilation glands

Typ(en) / *Type(s)*

**BMVG-xS**

**BMVG-x1**

**BMVG-x2**

**BMBCVG-0S**

**BMBCVG-01**

**BMBCVG-01L**

**BMBCVG-02**

Schutzart  
*Degree of protection* IP 67

Kategorie der Zugentlastung  
*Cable anchorage category* A

Temperaturbereich  
*Temperature range* -20°C ... +100°C

Anmerkung(en)  
- zusätzliche Schutzart IP 66  
- Werkstoff der Verschraubung:  
Typen BMVG-xS...BMVG-x2 - PA 6  
Typen BMBCVG-0S...BMBCVG-0S - Messing, vernickelt

*Remark(s)*  
- *additional degree of protection IP 66*  
- *Material of the cable glands:*  
*Type BMVG-xS...BMVG-x2 - PA 6*  
*Type BMBCVG-0S...BMBCVG-0S - Brass, Nickel-plated*

Typenschlüssel  
x = 0 - RAL 7001 grau  
x = 1 - RAL 7035 hellgrau  
x = 2 - RAL 9005 schwarz

*Types code*  
x = 0 - *RAL 7001 grey*  
x = 1 - *RAL 7035 light grey*  
x = 2 - *RAL 9005 black*

Weitere Angaben siehe Anlage  
*Further information see appendix* 100A

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40040032 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Bimed Teknik Aletler San. ve Tic. A.S., S. S. Bakir ve Pirinc San. Sitesi, Leylak Cad. No.15 Beylikdüzü, 34520  
BÜYÜKCEKMECE - ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

4083100-1492-0004 / 196986 / CC3 / JK

Datum / *Date*

2014-06-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040032.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040032.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet CC3

*Section CC3*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40040032

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Bimed Teknik Aletler San. ve Tic. A.S., S. S. Bakir ve Pirinc San. Sitesi, Leylak Cad. No.15 Beylikdüzü, 34520  
BÜYÜKCEKMECE - ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

4083100-1492-0004 / 196986 / CC3 / JK

Datum / *Date*

2014-06-04

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040032.

*This supplement is part of the Certificate No. 40040032.*

## Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations* Ventilation glands

Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30009491**

Bimed Teknik Aletler San.  
ve Tic. A.S.  
S. S. Bakir ve Pirinc San. Sitesi  
Leylak Cad. No.15 Beylikdüzü  
TR-34520 BÜYÜKCEKMECE - ISTANBUL

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC3  
*Section CC3*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Bimed Teknik Aletler San. ve Tic. A.S., S. S. Bakir ve Pirinc San. Sitesi, Leylak Cad. No.15 Beylikdüzü, 34520  
BÜYÜKCEKMECE - ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

4083100-1492-0004 / 196986 / CC3 / JK

Datum / *Date*

2014-06-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040032.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040032.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen:  
File reference: **4083100-1492-0004/196986**

Ausweis-Nr.:  
Certificate No.: **40040032**

Anlage Nr.:  
Appendix No.: **100A**

Seite:  
Page: **1 / 2**

Datum:  
Date: **2014-06-04**

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

## Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie:  
Series: **Ventilation glands**

Größe Size	Typenbezeichnung Type designation	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min ** Degree of protection / IP / bar / min	Kategorie der Zugentlastung / A oder B Type of cable anchorage / A or B	mit Gewindeanschlußdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
<b>M 12 x 1,5</b>	BMVG-xS	4,0 – 8,0	4,0 – 8,0	2,0	2,0	--	8,0	5	IP 67 (0,1bar, 30 min.) IP 66 **	A	X	--	PA 6	Chloroprene	-20°C ... +100°C
<b>M 16 x 1,5</b>	BMVG-x1	4,0 – 8,0	4,0 – 8,0	2,0	2,0	--	10,0	5		A	X	--			
<b>M 20 x 1,5</b>	BMVG-x2	6,0 – 12,0	6,0 – 12,0	5,0 / 4,0*	5,0 / 4,0*	--	10,0	5		A	X	--			
<b>M 12 x 1,5</b>	BMBCVG-0S	4,0 – 8,0	4,0 – 8,0	6,0	6,0	--	6,0	5		A	X	--	Messing vernickelt / Brass, nickel-plated		
<b>M 16 x 1,5</b>	BMBCVG-01	4,0 – 8,0	4,0 – 8,0	6,0	6,0	--	5,0	5		A	X	--			
<b>M 16 x 1,5</b>	BMBCVG-01L	5,0 – 10,0	5,0 – 10,0	6,5	6,5	--	8,0	5		A	X	--			
<b>M 20 x 1,5</b>	BMBCVG-02	6,0 – 12,0	6,0 – 12,0	7,5	7,5	--	8,0	5		A	X	--			

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen: **4083100-1492-0004/196986**  
File reference:

Ausweis-Nr.: **40040032**  
Certificate No.:

Anlage Nr.: **100A**  
Appendix No.:

Seite: **2 / 2**  
Page:

Datum: **2014-06-04**  
Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

Sonstige Angaben / *Other details:*

\* Installationsdrehmoment für den max. Leitungsdurchmesser von  $\varnothing$  12 mm / *Installation torque of the max. cable diameter  $\varnothing$  12 mm*

\*\* Zusätzliche IP-Schutzart IP 66 / *additional degree of protection IP 66*

Typenschlüssel / Type code:

x = 0 - RAL 7001 grau / grey

= 1 - RAL 7035 hellgrau / light grey

= 2 - RAL 9005 schwarz / black